KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 juli 1997

om granskning och godkännande av räkenskaperna för vissa medlemsstaters utgifter som har finansierats av garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) för 1996 års räkenskapsår

(97/609/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/95 [2], särskilt artikel 5.2 b i denna,

efter samråd med Fondkommittén, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 granskar och godkänner kommissionen — på grundval av de årliga räkenskaper som medlemsstaterna har sänt in tillsammans med de upplysningar som krävs för granskning och godkännande och ett intyg om att de inlämnade räkenskaperna är rättvisade, fullständiga och korrekta, samt rapporter från de attesterade organen — räkenskaperna för de utbetalningsställen som avses i artikel 4.1 i den förordningen.

Med avseende på artikel 7.1 i förordning (EG) nr 296/96 av den 16 februari 1996 om de uppgifter som medlemsstaterna skall sända in för månatlig bokföring av de utgifter som finansieras genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) och upphävande av förordning (EEG) nr 2776/88 [3], ändrad genom förordning (EG) nr 1391/97 [4] tas för 1996 års räkenskapsår hänsyn till de utgifter som medlemsstaterna har haft mellan den 16 oktober 1995 och den 15 oktober 1996.

De tidsfrister som har beviljats medlemsstaterna för att till kommissionen sända in de dokument som avses i artikel 5.1 b i förordning (EEG) nr 729/70 och i artikel 4.1, 4.3 och 4.4 i kommissionens förordning (EG) nr 1663/95 av den 7 juli 1995 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 729/70 i fråga om förfarandet vid avslutande av räkenskaperna för garantisektionen vid EUGFJ [5], ändrad genom förordning (EG) nr 896/97 [6] har löpt ut.

Kommissionen har gått igenom de insända upplysningarna och har underrättat medlemsstaterna om resultatet av granskningen av upplysningarna med nödvändiga ändringar.

Enligt första stycket i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1663/95 måste det i det beslut om granskning och godkännande av räkenskaperna som avses i artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70, utan att det påverkar de beslut som fattats senare i enlighet med punkt 2 c i den artikeln, fastställas ett belopp för de utgifter som verkställts i varje medlemsstat under räkenskapsåret i fråga och som godkänts för betalning av garantisektionen vid EUGFJ, med utgångspunkt i de räkenskaper som avses i artikel 5.1 b i ovan nämnda förordning och minskningar och inställelser av förskott för räkenskapsåret i fråga, inklusive de minskningar som avses i artikel 4.3 andra strecksatsen i förordning (EG) nr 296/96. I enlighet med artikel 102 i budgetförordningen av den 21 december 1977 [7], senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95 [8], skall utfallet av beslutet om granskning och godkännande, det vill säga varje avvikelse som kan komma att uppstå mellan de totala utgifter som har bokförts i räkenskaperna för ett räkenskapsår i enlighet med artiklarna 100 och 101 och de totala utgifter som kommissionen tagit i beaktande i detta beslut, bokföras i en enda artikel som en ytterligare utgift eller minskning av utgifterna.

Räkenskaperna för vissa av medlemsstaternas utbetalningsställen avseende utgifter som finansieras av garantisektionen vid EUGFJ för räkenskapsåret 1996 som inte kunde godkännas genom kommissionens beslut 97/316/EG [9] avskildes från det beslutet. Årsredovisningen och tillhörande dokument från dessa utbetalningsställen möjliggör för kommissionen att fatta ett beslut om att de insända räkenskaperna är rättvisande, fullständiga och korrekta. Mot bakgrund av de kontroller som har gjorts, uppfyller vissa av de insända räkenskaperna inte helt och fullt dessa villkor. De berörda utgifterna kan därför inte godkännas för betalning av garantisektionen vid EUGFJ. I bilaga I förtecknas beloppen för granskning och godkännande för varje utbetalningsställe.

[1] EGT L 94, 28.4.1970, s. 13.
[2] EGT L 125, 8.6.1995, s. 1.
[3] EGT L 39, 17.2.1996, s. 5.
[4] EGT L 190, 19.7.1997, s. 20.
[5] EGT L 158, 8.7.1995, s. 6.
[6] EGT L 128, 21.5.1997, s. 8.
[7] EGT L 356, 31.12.1977, s. 1.
[8] EGT L 240, 7.10.1995, s. 12.
[9] EGT L 138, 29.5.1997, s. 24.

De minskningar och inställelser av förskott som avses för räkenskapsåret 1996 och de minskningar som avses i andra stycket i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 296/96 har redan inberäknats inom ramen för beslut 97/316/EG och ingår därför inte i detta beslut. Detta beslut påverkar inte medlemsstaternas rätt till de belopp som skall återbetalas av eller betalas ut till varje medlemsstat enligt vad som fastställts i bilaga III till beslut 97/316/EG.

I andra stycket i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1663/95 föreskrivs att de belopp som skall återbetalas av eller betalas ut till varje medlemsstat i enlighet med bilaga II till detta beslut skall dras från eller läggas till de förskott som skall betalas från och med andra månaden efter den månad beslutet om granskning och godkännande av räkenskaperna fattas.

I enlighet med sista stycket i artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 och artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1663/95 påverkar detta beslut, som fattats på grundval av uppgifter om räkenskaperna, inte beslut som har fattats senare av kommissionen och genom vilka gemenskapens finansiering av utgifter som inte har verkställts i enlighet med gemenskapens regler utesluts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De räkenskaper för medlemsstaternas utbetalningsställen som avser utgifter som finansieras av garantisektionen vid EUGFJ för räkenskapsåret 1996 som har granskats och godkänts genom detta beslut anges i bilaga I.

Artikel 2

De belopp som skall återbetalas av eller betalas ut till varje medlemsstat i enlighet med denna granskning och godkännande av räkenskaper fastställs i bilaga II till detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 30 juli 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

GODKÄNNANDE AV UTBETALNINGSSTÄLLENAS RÄKENSKAPER — RÄKENSKAPSÅRET 1996

Förteckning över de utbetalningsställen vars räkenskaper godkänts enligt följande

Medlemsstat	Utbetalningsställe	Godkänt belopp i nationell valuta
Tyskland	Rheinland-Pfalz MWVLW	255 448 030,59
	Sachsen	531 839 110,29
Grekland	GEDIDAGEP	865 770 211 475,00
Spanien	DGDR	6 941 503 608,00
	FEGA	673 395 108 217,00
	FROM	316 100 610,00
	DAGP de la Comunidad Autónoma de Cataluña	11 525 459 389,00
Frankrike	CNASEA	1 442 996 452,21
	FIOM	69 368 968,46
	FIRS	3 385 949 767,33
	ODEADOM	478 793 340,93
	OFIVAL	8 098 706 668,68
	ONIC	24 949 681 613,01
	ONIFLHOR	1 919 404 772,25
	ONILAIT	5 599 248 432,57
	ONIVINS	630 326 015,17
	SAV	584 106 726,12
	Services déconcentrés du Trésor et services déconcentrés du ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation	5 710 637 098,07
	SIDO	9 594 423 526,29
Italien	AIMA	8 681 647 954 929,00
	DCCC	675 602 631 178,00
	IGFOR	352 434 367 507,00
	Ministero dell'Agricultura	1 895 331 293,00
Portugal	INGA	113 665 949 104,00
	IFADAP	13 771 836 169,00
Förenade kungariket	CC	2 149 760,54
	CCW	964 112,04
	DANI	148 956 988,12
	Forestry Commission	15 431 879,45
	IBEA	610 045 338,56
	MAFF	1 544 958 736,36
	SOAEFD	362 791 708,68
	WOAD	179 868 331,41

BILAGA II

GODKÄNNANDE AV UTBETALNINGSSTÄLLENAS RÄKENSKAPER — RÄKENSKAPSÅRET *1996*

Belopp som skall återbetalas av eller utbetalas till medlemsstaten

Medlemsstat	Utgifter godkända enligt beslut 97/316/EG	Utgifter godkända enligt detta beslut	Summa godkända utgifter	Minskningar och inställelser för hela räkenskapsåret	Slutsumma minskningar och inställelser inkluderade	Förskott utbetalade till medlemsstaten under räkenskapsåret	Belopp som skall återbetalas av (−) eller utbetalas till (+) medlemsstaten	Belopp som skall återbetalas av (−) eller utbetalas till (+) medlemsstaten enligt beslut 97/316/EG	Belopp som skall återbetalas (−) eller utbetalas till (+) medlemsstaten enligt detta beslut	Belopp som skall återbetalas av (−) eller utbetalas till (+) medlemsstaten i anmälan för juni 1997	Belopp som skall återbetalas av (−) eller utbetalas till (+) medlemsstaten i anmälan för september 1997
	a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e − f	h	i = g − h	j	k
D	10 656 799 280,28	787 287 140,88	11 444 086 421,16	−295 196,29	11 443 791 224,87	11 444 444 364,94	−653 140,07	−653 140,07	0,00	0,00	0,00
EL	0,00	865 770 211 475,00	865 770 211 475,00	−10 511 559 525,00	855 258 651 950,00	856 984 866 276,00	−1 726 214 326,00	−339 541,00	−1 725 874 785,00	−1 577 481 460,00	−148 393 325,00
ES	−43 046 152 075,00	692 178 171 824,00	649 132 019 749,00	−1 586 795 314,00	647 545 224 435,00	647 799 055 134,00	−253 830 699,00	−53 961 111,00	−199 869 588,00	0,00	−199 869 588,00
F	−479 811 600,91	62 463 643 381,09	61 983 831 780,18	−2 829 840,40	61 981 001 939,78	61 976 901 915,69	4 100 024,09	−74 301,19	4 174 325,28	−2 540 376,36	6 714 701,64
IT	−1 132 154 041 662,00	9 711 580 284 907,00	8 579 426 243 245,00	−8 083 763 077,00	8 571 342 480 168,00	8 534 710 968 587,00	36 631 511 581,00	64 316 348 145,00	−27 684 836 564,00	−41 350 131 560,00	13 665 294 996,00
P	0,00	127 437 785 273,00	127 437 785 273,00	−1 402 848 224,00	126 034 937 049,00	126 605 516 808,00	−570 579 759,00	−568 338 320,00	−2 241 439,00	−2 241 439,00	0,00
UK	0,00	2 865 166 855,16	2 865 166 855,16	2 205 570,76	2 867 372 425,92	2 878 415 943,20	−11 043 517,28	−5 894,02	−11 037 623,26	0,00	−11 037 623,26

(1) Minskningarna och inställelserna är de som beaktats vid förskottsutbetalningarna ökade med andra rättelser för icke iakttagande av utbetalningstidpunkter för september och oktober liksom rättelser för offentlig lagring och redovisningsjusteringar.